



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ  
ΜΕΣΗΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ

Αρ. Φακ.: 7.22.02.1  
7.22.07.1

Αρ. Τηλ. : 22800651

Αρ. Φαξ : 22428273

E-mail : [circulartech@schools.ac.cy](mailto:circulartech@schools.ac.cy)

3 Μαρτίου 2021

### **ΚΑΤΕΠΕΙΓΟΝ**

Διευθυντές/Διευθύντριες

Σχολείων Μέσης Τεχνικής και Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης  
(Δημόσια και Ιδιωτικά)

**Θέμα: Ηλεκτρονική παραγγελία βιβλίων, για τη σχολική χρονιά 2021-2022,  
που εκδίδονται από την Υπηρεσία Ανάπτυξης Προγραμμάτων (Υ.Α.Π.),  
το Ινστιτούτο Τεχνολογίας Υπολογιστών και Εκδόσεων (Ι.Τ.Υ.Ε.),  
Άλλων Πηγών και Εντύπων**

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα, πληροφορείστε ότι η παραγγελία των βιβλίων θα γίνει ηλεκτρονικά, όπως και πέρσι, με στόχο την καλύτερη οργάνωση και έγκαιρη αποστολή των βιβλίων στα σχολεία καθώς και την εύκολη πρόσβαση στα συγκεκριμένα στοιχεία τόσο από τα σχολεία όσο και από τις υπηρεσίες του Υ.Π.Π.

Η παραγγελία των βιβλίων για τη σχολική χρονιά 2021-2022 θα πρέπει να γίνει από όλα τα Σχολεία Μέσης Τεχνικής και Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης **ηλεκτρονικά από τις 22 Μαρτίου μέχρι τις 16 Απριλίου 2021**, σε ιστοσελίδα που κατασκευάστηκε ειδικά για το σκοπό αυτό στην ηλεκτρονική διεύθυνση **[www.pi.ac.cy/yap](http://www.pi.ac.cy/yap)**. Όλα τα σχολεία μπορούν να έχουν πρόσβαση στην ηλεκτρονική διαδικασία παραγγελίας βιβλίων χρησιμοποιώντας εξαψήφιο κωδικό αριθμό, που έχετε και ο οποίος χρησιμοποιείται για πρόσβαση στην ηλεκτρονική παραγγελία βιβλίων. Εάν για οποιοδήποτε λόγο δεν έχετε στη διάθεσή σας τον κωδικό αριθμό του σχολείου σας, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε τηλεφωνικώς με το Συντονιστή της Υπηρεσίας Ανάπτυξης Προγραμμάτων, στο τηλέφωνο 22402452, για να σας αποστείλει τον κωδικό σας.

Παρακαλούμε όπως δοθεί η δέουσα προσοχή τόσο στην πλήρη και ορθή συμπλήρωση των στοιχείων όσο και στην τήρηση των διαδικασιών συμπλήρωσης. Επισυνάπτονται, ως ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α, οι οδηγίες πρόσβασης στην ιστοσελίδα και συμπλήρωσης των σχετικών στοιχείων καθώς και τα τηλέφωνα επικοινωνίας για παροχή οποιασδήποτε βοήθειας.

Είναι σημαντικό, πριν προχωρήσετε στη συμπλήρωση της παραγγελίας σας να λάβετε υπόψη σας τις πιο κάτω πληροφορίες και οδηγίες:

1. Για τις παραγγελίες πρέπει να λάβετε υπόψη σας τα αποθέματα βιβλίων που υπάρχουν στο σχολείο.
2. Ο αριθμός των βιβλίων που θα παραγγείλετε δεν πρέπει να υπερβαίνει το άθροισμα των πραγματικών αριθμών των μαθητών σας και των διδασκόντων καθηγητών.
3. Μετά την παραλαβή των βιβλίων, παρακαλείστε να μεριμνήσετε για την ασφαλή φύλαξή τους.
4. Επειδή συμπληρωματικές παραγγελίες δεν θα εκτελούνται εκτός αν είναι επαρκώς δικαιολογημένες, παρακαλείστε να είστε πολύ προσεκτικοί και ακριβείς στις παραγγελίες σας.

Είμαι βέβαιος ότι με τη δική σας συνεργασία θα τηρηθούν με ακρίβεια οι πιο πάνω οδηγίες, έτσι ώστε να γίνεται ορθή αξιοποίηση των σχολικών βιβλίων και να αποφεύγονται αχρείαστες σπατάλες, αλλά και να μπορεί η κάθε σχολική μονάδα να έχει στη διάθεσή της όλα τα απαραίτητα βιβλία με την έναρξη της νέας σχολικής χρονιάς.



Δρ Ηλίας Μαρκάτζης  
Διευθυντής

Κοιν.: Γ.Ε.Τ.Ε.  
: Π.Λ.Ε., Ε.Μ.Τ.Ε.Ε.Κ.  
: Συντονιστή Υ.Α.Π., Παιδαγωγικό Ινστιτούτο  
: Προϊστάμενο Αποθήκης Υ.Π.Π.Α.Ν.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ  
ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΒΙΒΛΙΩΝ**

Η ιστοσελίδα είναι αναρτημένη στο διαδίκτυο στη διεύθυνση: [www.pi.ac.cy/yap](http://www.pi.ac.cy/yap)

Για να αποκτήσει ένα σχολείο πρόσβαση στη διαδικασία συμπλήρωσης των στοιχείων θα πρέπει:

1. να εισέλθει στην ιστοσελίδα [www.pi.ac.cy/yap](http://www.pi.ac.cy/yap) και να πατήσει στο παράθυρο «*Ηλεκτρονική Παραγγελία Διδακτικών Βιβλίων Μέσης Τεχνικής και Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης*» για να οδηγηθεί στο χώρο της παραγγελίας
2. να επιλέξει το όνομα του σχολείου και
3. να συμπληρώσει τον εξαψήφιο κωδικό ο οποίος έχει σταλεί στο/στη διευθυντή/τρια του σχολείου από την περσινή σχολική χρονιά.

Τονίζεται ότι ο κωδικός κάθε σχολείου είναι αυστηρά εμπιστευτικός και δε θα πρέπει να διαρρεύσει, καθαρά για σκοπούς αποφυγής τυχόν μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης στα δεδομένα του σχολείου σας. Για το λόγο αυτό συνιστάται όπως τον κωδικό του σχολείου γνωρίζει μόνο η διεύθυνση του σχολείου και τα μέλη του προσωπικού του σχολείου που θα εμπλακούν στη συμπλήρωση των στοιχείων.

**ΣΥΝΤΟΜΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ**

Η όλη διαδικασία καταχώρησης ακολουθεί μια λογική σειρά και είναι αρκετά απλή, ώστε να μπορεί να ολοκληρωθεί πολύ εύκολα χωρίς οποιεσδήποτε επιπλέον οδηγίες.

- A. Στην **πρώτη φάση**, αφού εξασφαλιστεί η είσοδος στο σύστημα, συμπληρώνεται η «*Δήλωση στοιχείων σχολείου*», δηλαδή, καθορίζεται ο αριθμός των τμημάτων και των μαθητών κάθε τάξης.
- B. Στη **δεύτερη φάση**, συμπληρώνεται η «*Δήλωση Αναγκών βιβλίων Υ.Α.Π.*». Στη φάση αυτή απαιτείται να συμπληρώσετε τις πραγματικές ανάγκες του σχολείου σας νοουμένου ότι δεν υπάρχει το αναγκαίο απόθεμα.  
Τονίζεται ότι το σύστημα δίνει σε κάθε στάδιο τη δυνατότητα επιστροφής και διόρθωσης/αλλαγής στοιχείων που έχουν καταχωρηθεί σε προηγούμενο στάδιο της διαδικασίας. Επίσης, η συμπλήρωση της παραγγελίας μπορεί να γίνει σταδιακά, δηλαδή μπορείτε να συμπληρώσετε μέρος της παραγγελίας, να πατήσετε «Αποθήκευση» και να συνεχίσετε ή ολοκληρώσετε την παραγγελία σας σε άλλο χρόνο.
- Γ. Στην **τρίτη φάση** γίνεται η συμπλήρωση στη «*Δήλωση Αναγκών βιβλίων Ι.Τ.Υ.Ε.*». Στη φάση αυτή ακολουθείται ακριβώς η ίδια διαδικασία όπως και στη δεύτερη φάση.
- Δ. Στην **τέταρτη φάση** γίνεται η συμπλήρωση στη «*Δήλωση Αναγκών βιβλίων Άλλων Πηγών*». Στη φάση αυτή ακολουθείται ακριβώς η ίδια διαδικασία όπως και στη δεύτερη φάση.

Ε. Στην **πέμπτη φάση** γίνεται η συμπλήρωση στη «*Δήλωση Αναγκών Εντύπων*». Στη φάση αυτή ακολουθείται ακριβώς η ίδια διαδικασία όπως και στη δεύτερη φάση.

ΣΤ. Στην **έκτη φάση** «*Κλείσιμο Παραγγελίας*» πρέπει να προχωρήσετε μόνο όταν έχετε ολοκληρώσει την παραγγελία των βιβλίων (Υ.Α.Π., Ι.Τ.Υ.Ε., Άλλων Πηγών και Εντύπων). Επισημαίνεται ότι όταν συμπληρωθεί η έκτη φάση δε θα μπορείτε να κάνετε οποιαδήποτε διόρθωση ή αλλαγή στην παραγγελία σας.

**Μέχρι τις 16 Απριλίου 2021, όλα τα σχολεία θα πρέπει να έχουν ολοκληρώσει τη διαδικασία συμπλήρωσης της παραγγελίας τους. Το σύστημα δε θα σας επιτρέπει να προβείτε σε παραγγελία μετά από την ημερομηνία αυτή.**

#### **ΣΥΝΤΟΜΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ**

Είναι πολύ σημαντικό και **απαραίτητο**, κάθε φορά που παραλαμβάνετε διδακτικά βιβλία (εκδόσεις Υ.Α.Π., Ι.Τ.Υ.Ε., Άλλων Πηγών και Εντύπων) από την Αποθήκη του Υ.Π.Π., **να συμπληρώνετε αμέσως** τη στήλη 9 της *Δήλωσης Αναγκών βιβλίων Υ.Α.Π., Ι.Τ.Υ.Ε., Άλλων Πηγών και Εντύπων*, ώστε να ενημερώνεται άμεσα η Αποθήκη, η Υ.Α.Π. και η Διεύθυνση Μέσης Τεχνικής και Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για τις εκκρεμότητες που υπάρχουν σε ό,τι αφορά την αποστολή των βιβλίων.

Σημείωση: Αν υπάρξει δυσκολία επικοινωνήστε στο τηλέφωνο: 22402482